

This product is personal loan. The purpose of this document is to provide you with indicative information about interest rates, fees, and charges of this product. A personal loan allows you to borrow a certain amount that could be used for a variety of purposes. Kindly refer to our KFS along with our Terms and Conditions.

القرض من هذا المستند هو تزويدك بمعلومات إرشادية حول أسعار الفائدة والرسوم والتكاليف الخاصة بهذا المنتج. يتيح لك القرض الشخصي اقتراض مبلغ معين يمكن استخدامه لمجموعة متنوعة من الأغراض. يرجى قراءة بيان الحقائق الرئيسية هذا جنباً إلى جنب مع الشروط والأحكام الخاصة بنا.

#### Product Information - Personal Loans for Individuals

#### معلومات المنتج - الوديعة الثابتة - الأفراد

Loan Type	Personal Loan	نوع القرض	قرض شخصي
Loan Amount	Minimum amount OMR 1,000 , Maximum amount OMR 300,000	مبلغ القرض	الحد الأدنى للمبلغ 1,000 ريال عماني والحد الأقصى 300,000 ريال عماني
Loan Currency	OMR	عملة القرض	ريال عماني
Loan Period (Tenor)	Maximum up to 10 years for Omanis (nationals), up to 3 years for Expatriates (residents) Tenor also depends on the number of years left until retirement.	مدة القرض (المدة)	الحد الأقصى يصل إلى 10 سنوات للعمانيين (المواطنين)، وحتى 3 سنوات للوافدين (المقيمين).
Total Interest Amount	As per the agreed terms of your Loan (See attached sheet)	مبلغ الفائدة الإجمالي	وفقاً للشروط المتفق عليها للقرض الخاص بك (انظر الورقة المرفقة)
Life Insurance		التأمين على الحياة	
Property Insurance		التأمين على العقار	
Total Repayment Amount		إجمالي مبلغ السداد	
EMI (Equated Monthly Installment)		الأقساط الشهرية المتساوية	
Interest Rate		سعر الفائدة	
Maturity Date		تاريخ الاستحقاق	
Loan Repayment	Your loan repayment is in Equated Monthly Installment (EMI) and is fixed for the entire loan period. EMI is calculated by adding the principal loan amount and total interest and dividing this total by the loan period in months. This is done using a reducing balance method which means that as your loan balance reduces, with every Equated Monthly Instalment (EMI) payment, the interest portion of your EMI will reduce.	سداد القرض	يتم سداد القرض الخاص بك على شكل أقساط شهرية متساوية ويتم تثبيتها طوال فترة القرض بأكملها. يتم حساب القسط الشهري عن طريق إضافة مبلغ القرض الأصلي وإجمالي الفائدة وتقسيم هذا الإجمالي على فترة القرض بالأشهر. ويتم ذلك باستخدام طريقة الرصيد المتناقص مما يعني أنه مع انخفاض رصيد القرض الخاص بك، مع كل دفعة قسط شهري متساوي، سينخفض جزء الفائدة من القسط الخاص بك.
Number of Personal Loans	QNB Oman provides only one personal loan.	عدد القروض الشخصية	يقدم QNB عمان قرصاً شخصياً واحداً فقط.
Top-up condition	- DBR shall not exceed 50% - The loan should be completed in 2 years if DBR is less than 50%. - If in the last 3 months, salary has increased.	شروط زيادة مبلغ القرض	- ألا تتجاوز نسبة عبء الديون عن 50% - أن تمر سنتان على القرض في حال كانت نسبة عبء الديون أقل من 50%. - إذا تمت زيادة الراتب في أقل من 3 أشهر.

Loan Processing Fee	OMR 25.000 + VAT	25.000 ريال عماني + ضريبة القيمة المضافة	رسوم معالجة القرض
Early Settlement/ Foreclosure Fee	1% and 0% for Pensioners	1% و 0% لأصحاب المعاشات	رسوم التسوية المبكرة / إغلاق الرهن
Insurance Administration Fee	0.05% from the loan amount with a minimum of OMR 5 and a maximum of OMR 75	0.05% من مبلغ القرض بحد أدنى 5 ريال عماني وحد أقصى 75 ريال عماني	رسوم إدارة التأمين
Top-Up / Rescheduling Fee	OMR 5.000 + VAT	5.000 ريال عماني + ضريبة القيمة المضافة	رسوم زيادة مبلغ القرض / إعادة الجدولة
Postponement of Installment Fee *Applicable only for postponement requested by borrower.	OMR 5.000 + VAT	5.000 ريال عماني + ضريبة القيمة المضافة	رسوم تأجيل القسط *تنطبق فقط على التأجيل المطلوب من قبل المقترض.
Penalty Rate	1%	1%	معدل الفائدة الجزائي

## Additional Information

## معلومات إضافية

- The processing of your application leading to the disbursal of the loan may take up to 1-5 business days from the time Bank receives complete and accurate information and documentation. In case your loan is being taken over from another institution, the processing time may extend depending on receipt of all documentation from the other institution.
  - All interest charges applicable are calculated from the date of loan disbursal.
  - The Bank reserves the right to make permissible changes to the Terms and Conditions (including any relevant applications and documents). You will be given 60 calendar days' notice or the minimum period stipulated by the CBO regulations in relation to the same, whichever is lower before such changes are implemented. This includes changes to the interest rate.
  - In case you fail to fulfill your obligations as per the Terms and Conditions (including any relevant applications and documents), before and during your relationship with us, there will be consequences including, but not limited to penalties.
  - We do not charge interest on accrued interest.
  - The Bank's Terms and Conditions (including any relevant applications and documents) shall be read and implemented in line with this KFS.
  - You can contact the Bank for any enquiries, assistance or complaints at any of its branches or by visiting its website <https://www.qnb.com/sites/qnb/qnboman/page/en/encontactus.html>
- قد تستغرق معالجة طلبك لصرف القرض من 1 إلى 5 أيام عمل من وقت استلام البنك للمعلومات والوثائق الكاملة والدقيقة. في حالة تحويل قرضك من مؤسسة أخرى، قد يمتد وقت المعالجة اعتماداً على استلام جميع المستندات من المؤسسة الأخرى.
  - يتم احتساب كافة رسوم الفائدة المطبقة اعتباراً من تاريخ صرف القرض.
  - يحتفظ البنك بالحق في إجراء تغييرات مسموح بها على الشروط والأحكام (بما في ذلك أي نماذج طلبات ومستندات ذات صلة). سيتم إعطاؤك إشعاراً مدته 60 يوماً تقويمياً أو الحد الأدنى للفترة المنصوص عليه في لوائح البنك المركزي العماني في هذا الخصوص، أيهما أقل، قبل تنفيذ هذه التغييرات. وهذا يشمل التغييرات في سعر الفائدة.
  - في حالة فشلك في الوفاء بالتزاماتك وفقاً للشروط والأحكام (بما في ذلك أي نماذج طلبات ومستندات ذات صلة)، قبل وأثناء علاقتك معنا، ستكون هناك عواقب بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الجزاءات.
  - نحن لا نعرض فائدة على الفوائد المتراكمة.
  - يجب قراءة شروط وأحكام البنك (بما في ذلك أي نماذج طلبات ومستندات ذات صلة) وتنفيذها بما يتماشى مع بيان الحقائق الرئيسية هذا.
  - يمكنك التواصل مع البنك لأية استفسارات أو مساعدة أو شكاوى لدى أي من فروع أو من خلال زيارة موقعه الإلكتروني <https://www.qnb.com/sites/qnb/qnboman/page/ar/arcontactus.html>

## Important Note

- If you do not meet the monthly repayment on your loan, your account will go into arrears and incur late payment fee.
- When you miss repayments, this could affect your credit score and limit your ability to access loan/financing in the future.
- When you refinance, your loan or avail installment deferrals, it may take longer to pay off than the loan. It may also result in paying more interest. (Includes Top-up, Restructuring or Rescheduling)
- Any other accounts you have with the Bank may be used to set off against amounts owned under your personal loan.

## ملاحظة هامة

- إذا لم تقم بسداد القسط الشهري لقرضك، فسوف يتعثّر حسابك ويتحمل رسوم السداد المتأخر.
- عندما تفوّت سداد الأقساط، قد يؤثر ذلك على درجة الائتمان الخاصة بك ويحد من قدرتك على الحصول على قرض / تمويل في المستقبل.
- عند إعادة تمويل قرضك أو الاستفادة من تأجيل الأقساط، قد يستغرق سداد القرض وقتاً أطول. قد يؤدي ذلك أيضاً إلى دفع المزيد من الفوائد. (يشمل زيادة مبلغ القرض أو إعادة الهيكلة أو إعادة الجدولة)
- يمكن استخدام أي حسابات أخرى لديك لدى البنك لإجراء تسوية مقابل المبالغ المستحقة بموجب قرضك الشخصي.

Customer Name \_\_\_\_\_ اسم العميل

Date \_\_\_\_\_ التاريخ

DD MM YYYY

ID/ Passport Number \_\_\_\_\_ رقم بطاقة الهوية/ جواز السفر

Signature \_\_\_\_\_ التوقيع